



ANLEITUNG MANUAL



Wichtig / Important

Certified to EN1078: 2012+A1: 2012
Regulation EU 2016/425



This helmet is intended for pedal cycles and for users of skateboards and roller skates. It is not designed for motor vehicle use or other sports.

The basic function of this helmet is to protect your head. For maximum safety, a polystyrene helmet liner is used to absorb shock and buffer your head. Therefore, some degree of peripheral vision, hearing and physical movements may be sacrificed in order to properly protect your head. Keep this in mind when you ride.

Extensive tests ensure that our helmets meet the various requirements for impact absorption and coverage. Safety standard designations can be found inside each helmet.

HOW TO FIT YOUR HELMET

To be effective, a helmet must fit and be worn correctly.

To check for correct fit, place helmet on head and make any adjustments indicated. Securely fasten retention system. Grasp the helmet and try to rotate it to the front and rear.

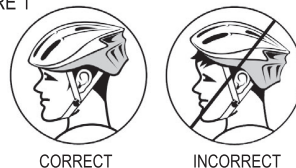
A correctly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obscure vision or rearward to expose the forehead. Unless this helmet is fitted properly, and worn properly, it cannot protect properly. Follow these five simple steps to learn how to properly fit and wear your helmet. You will need a mirror.

STEP 1: PROPER POSITIONING

Always wear a helmet low in the front to protect your forehead. See **Figure 1** below for the proper way to fit a helmet.

IMPORTANT: All fitting adjustments **MUST** be made with the helmet in the proper position. Failure to do so will result in a poor fit and might cause the helmet to move out of position, or come off, during an accident.

FIGURE 1



CORRECT

INCORRECT

STEP 2: ADJUSTING THE STRAPS

The front and rear straps should join at a point slightly below and in front of the ears, see **Figure 2** for correct position.

1. Open the adjuster cam buckles (**Figure 3**).
2. Put the helmet on and slide the straps through the adjusters until they are in the correct position.
3. Make sure there is no extra slack in any of the straps when the adjusters are in the correct position.
4. Close and lock the adjusters.



FIGURE 2

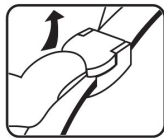


FIGURE 3

STEP 3: ADJUSTING THE CHIN STRAP

The helmet is designed to be retained by a strap under the jaw. Always wear the helmet with the chinstrap buckle fastened and the strap pulled tight. Make sure the strap rests back against the throat, NOT on the front of the chin. Straps worn on the front of the chin will greatly increase the chance of the helmet coming off in an accident. **Figures 4** and **5** show how to fasten and release the buckle and **Figure 6** shows proper placement of the chinstrap.

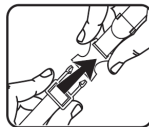


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6

WARNING!

Make sure the loose end of the strap passes through the rubber “O” ring (**Figure 7**). If it does not, the strap may slide loose and the helmet could slip off during an accident.



FIGURE 7

STEP 4: GETTING THE CORRECT FIT

The helmet fits properly when it is held firmly but comfortably in place by the interior padding and the retention system.

CONVENTIONAL FIT PADS

For helmets with conventional fit pads on the interior, pads are held in place by hook and look style fasteners. Try any combination of the different thicknesses provided until the helmet fits firmly and comfortably (**Figure 8**).

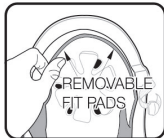


FIGURE 8

DIAL FIT RETENTION SYSTEM

This fit system allows a simple and easily adjusted single-dial closure adjustment at the rear of the helmet (**Figure 9**).

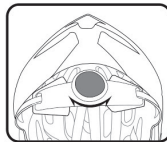


FIGURE 9

MICRO FIT RETENTION SYSTEM

This fit system allows for a small, light-weight single-handed adjustment system at the rear of the helmet (**Figure 10**).

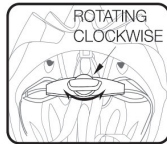


FIGURE 10

DUAL CLOSURE RETENTION SYSTEM

This fit system allows for a simple and efficient dual-sided closure adjustment at the rear of the helmet (**Figure 11**).

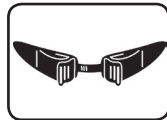


FIGURE 11

The rear area of the system should sit comfortably and securely on the back of the head. The “arms” of the system should always sit securely along the users head, and be free of any obstructions, see **Figure 12**.



WARNING!

If you cannot adjust the helmet so that it fits correctly according to these instructions, or so that is comfortable, **DO NOT USE THIS HELMET**. Replace it with a different size or model.

STEP 5: CHECKING THE FIT & ADJUSTMENT

Before using the helmet, make sure it fits correctly, the straps are correctly adjusted, and the chinstrap is tight and secure. Put the helmet on in the correct position. Fasten the chinstrap and pull it tight. Stand in front of the mirror to check the following:

A. Check the fit

Grab the helmet with both hands and carefully twist it to the left and to the right. If the helmet fits

correctly, the skin on your forehead will move as the helmet moves. If it does not, the helmet is too loose. Return to Step 4.

B. Check the straps

Grab the helmet with both hands and carefully try to remove it by rolling the helmet forward and backward as far as you can. It is very important that your helmet **DOES NOT**:

- Roll forward so far as to block your vision
- Roll backward so far to expose your forehead
- Roll off your head completely in either direction

If any of these things happen, your helmet is not adjusted correctly. Repeat Steps 2-4 until helmet movement is minimized.

HELMETS WITH VISORS

If your helmet is equipped with a removable visor, this visor is designed to be removed by locating the attachment pins or screws at the ends of the visor. Once located, place your other hand on the helmet shell where the pins/screws attach to the shell.

Pull the visor away from the helmet until the pins come free from the shell or unscrew until the screws are loosened from the shell. Repeat on the opposite side (**Figure 13**).

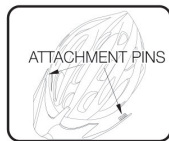


FIGURE 13

INSTALL

To replace the visor, start by ensuring the visor is positioned correctly. From one side, plug/twist in the pin/screw into the holder and carefully work around to the other side, holding the visor in place, to plug/twist the opposite side in. Check that the visor is fully locked in position by lightly pulling on the visor. The visor should not pull out easily, see **Figure 14**.

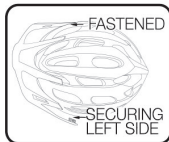


FIGURE 14

cleaning agents, paints, adhesives, and the like, without the damage being visible to the user. Helmets are made of materials that can be easily damaged by many household cleaners. Petroleum-based solvents are especially dangerous. They can damage a helmet so that its protective capabilities are significantly reduced. For best results, use only a soft cloth or sponge, warm water and mild soap to clean your helmet.

STORAGE

After each use, wipe excess dirt off your helmet with a soft cloth. If you clean it according to the instructions above, allow it to dry and then store in a cool, dry place. Excessive heat and direct sunlight can damage your helmet. Damaged helmets will appear to have uneven or bubbly surfaces.

WARNING!

NEVER use your helmet if you suspect that it has been damaged by heat or sun exposure.

IMPORTANT INFORMATION:

CLEANING

The helmet may be damaged and rendered ineffective by petroleum and petroleum products,

BICYCLE SAFETY TIPS

1. Bicycling should be fun. Ride defensively; your safety is your own responsibility.
2. Wear your helmet no matter how short the ride. Accidents can occur anywhere, and at any time.
3. Watch carefully for drivers turning in front of you. Drivers have difficulty seeing bicycle riders in this situation.
4. Wear brightly colored clothing.
5. Obey all traffic laws.

WARNING!

A helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear. Unless this helmet is fitted properly, adjusted properly, and worn properly, it cannot protect properly. Read and follow the instructions in this manual completely. Failure to do so could result in serious injury or death.

EN1078:2012+A1:2012 TESTS		
TEST	DESCRIPTION OF THE TEST	RESULTS
General requirements	Basic construction, coverage area, Field of vision	PASS
Impact attenuation	Any impact result can't exceed 250 g	PASS
Retention system effectiveness	the helmet shall not come off the head	PASS
Retention system strength	The dynamic extension of the retention system after the test shall not exceed 35 mm and the residual extension shall not exceed 25 mm	PASS

LIMITED IMPACT PROTECTION

No helmet can protect the wearer against all possible impacts. The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the shell and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged. When worn correctly, helmets can reduce or prevent many injuries. However, impact forces, even in low-speed accidents, can cause serious injury or death. Energy absorbing materials used in safety helmets are designed to crush on impact. Sometimes, the force can crush the material completely. When this happens, some of the blow is transferred to the head. If this force is great enough it can result in serious injury or death. Because the variables in every accident are different, it is impossible to predict how or when this might occur.

WARNING!

This helmets are designed to be suitable to help protect against head injuries when participating in normal bicycling activities. They are not designed to help protect in other activities such as rock climbing, skiing, snowboarding, motorcycling, or high speed sports such as motorcycle racing, car racing, etc.



WARRANTY

The helmet can be used up to max. 5 years from the date of manufacture (except in the case of damage/accident or a hard fall which can cause invisible crack).

Please dispose your helmet at the end of service life. Contact your local waste disposal company for correct disposal

This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or rollerskating. It has passed EN 1078:2012+A1:2012 to show conformity to the EHSR of EU2016/425

EU declaration of conformity will pack with product for sale.

FRANÇAIS MANUEL DE L'UTILISATEUR

Ce casque est destiné à une utilisation sur vélo, skateboard et rollers. Il n'est en aucun cas conçu pour être utilisé sur des engins motorisés ou pour tout autre sport.

La fonction primaire de ce casque est de protéger la tête. Pour un maximum de protection, une coque de polystyrène dont le rôle est d'absorber l'énergie libérée pendant l'impact entoure le crâne. Le champ de vision, l'audition ou même la liberté de mouvement peuvent être altérés par le port d'un casque au profit d'un niveau de protection plus élevé. Gardez ceci en tête lors de vos rides.

De nombreux tests garantissent que nos casques sont conformes aux standards en vigueur en termes d'absorption de chocs et de couverture. Les normes respectées sont spécifiées à l'intérieur de chaque casque.

EN1078:2012+A1:2012 TESTS		
TEST	DESCRIPTION DU TEST	RESULTATS
Exigences générales	Construction de base, zone de couverture, champ de vision	PASS
Atténuation d'impact	Tout résultat d'impact ne peut pas dépasser 250 g	PASS
Efficacité du système de rétention	le casque ne doit pas sortir de la tête	PASS
Système de rétention	L'extension dynamique du système de rétention après l'essai ne doit pas dépasser 35 mm et l'extension résiduelle ne doit pas dépasser 25 mm	PASS

COMMENT CHOISIR SON CASQUE

Votre casque doit être à la bonne taille et offrir un champ de vision suffisant pour un maximum de sécurité.

Prenez soin d'essayer différentes tailles de casque et de choisir celui qui offre le meilleur compromis entre le maintien et le confort. Si le casque est trop grand, celui-ci bougera lors de l'impact, et si il s'avère trop petit, il sera très désagréable à porter.

Pour être certain d'avoir choisi la bonne taille, mettez le casque et remuez la tête énergiquement de gauche à droite, d'avant en arrière et tentez de tourner le casque sur votre tête. Si le casque se déplace facilement dans chaque direction, la taille ne vous convient pas et un modèle plus petit est nécessaire.

COMMENT ENTRETENIR VOTRE CASQUE

Stockage: Une température excessivement haute peut endommager votre casque, il est donc préférable de le stocker dans un endroit frais et sec.

Ne laissez pas votre casque dans votre voiture ou à proximité d'une quelconque source de chaleur.

Si votre casque est détérioré pour cause d'exposition à des températures trop élevées, celui-ci ne sera plus garanti par le fabricant.

COMMENT PLACER VOTRE CASQUE

Pour être efficace, votre casque doit être placé correctement.

Placer le casque de façon à couvrir le front.
Voir Figure 1 ci-dessous.

Un casque correctement positionné doit être confortable, ne doit pas basculer en avant pour altérer le champs de vision et ne doit pas découvrir l'arrière de la tête qui doit rester protégée.

IMPORTANT: Toutes les étapes de réglage du casque doivent être effectuées avec un casque correctement positionné sur la tête. De mauvais réglages ou un mauvais positionnement du casque entraînerait une mauvaise protection.

FIGURE 1



CORRECT

INCORRECT

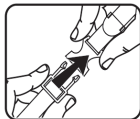


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6

COMMENT REGLER LE STRAP

Le strap avant et arrière doivent se croiser sous et devant le lobe de l'oreille, voir Figure 2.

1- Ouvrir la boucle du strap (Figure 3), ou la faire coulisser s'il n'y a pas de boucle.

2- Mettre le casque, correctement placé sur la tête, et faire glisser les straps de façon à placer la boucle au bon endroit, straps tendus.

3-fermer la boucle



FIGURE 2



FIGURE 3

COMMENT REGLER LA JUGULAIRE

Le casque est conçu pour être maintenu par une sangle jugulaire sous la mâchoire. Placer le casque correctement, straps tendues et attacher la boucle de la jugulaire (Figure 4 fermeture, Figure 5 ouverture), puis placer la jugulaire sous la mâchoire, contre la gorge (Figure 6). Ne pas la placer sur le menton, le casque pourrait glisser en cas d'accident.

La jugulaire doit être suffisamment serrée pour maintenir le casque, sans sensation d'étranglement sur la gorge.



ATTENTION : NE JAMAIS UTILISER DE CASQUE ENDOMMAGÉ.

COMMENT NETTOYER SON CASQUE:

Beaucoup de produits de lavage peuvent détériorer votre casque et en réduire les capacités de protection.

Ce casque peut être sérieusement endommagé par des substances tels que les hydrocarbures, les solvants, colles ou adhésifs et les peintures.

Nous recommandons de nettoyer régulièrement le casque, intérieur et extérieur, à l'aide d'un tissu propre ou d'une éponge, d'eau et de savon tout simplement.

La plupart des casques Protectives sont équipés de paddings de confort détachables et lavables. Ceux-ci doivent être lavés à la main et séchés avant d'être remontés dans le casque.

GARANTIE

Le casque ne peut être utilisé jusqu'à un maximum de 5 ans à compter de la date de fabrication (sauf dans le cas des dommages / accidents qui peuvent causer une chute ou invisibles du crack). s'il vous plaît, jetez votre casque à la fin de la durée de service. communiquez avec l'entreprise d'élimination des déchets pour élimination correcte

Ce casque est conçu pour protéger de l'impact causé par la collision de la tête avec un obstacle lors de la pratique du vélo ou du roller. Il a passé sa norme EN1078: 2012 + A1: 2012 pour démontrer sa conformité au EHSR de l' UE 2016/425.

La déclaration de conformité UE sera emballée avec le produit à vendre.

Este casco está diseñado para ir en bicicleta y para usuarios de monopatines y patines. No está diseñado para usarlo con vehículos de motor o practicar otros deportes.

La función básica de este casco es proteger su cabeza. Para una máxima seguridad, se utiliza una carcasa de poliestireno que absorbe los golpes y amortigua su cabeza. Por lo tanto, cierto grado de visión periférica, audición y algunos movimientos físicos pueden ser sacrificados con el fin de proteger adecuadamente su cabeza. Tenga esto en mente mientras monta en bici.

Pruebas exhaustivas garantizan que nuestros cascos cumplen los distintos requisitos de absorción de impactos y cobertura. En el interior de cada casco pueden encontrarse las normas standard de seguridad.

EN1078:2012+A1:2012 PRUEBA		
PRUEBA	DESCRIPCIÓN DE LA PRUEBA	RESULTADOS
Requisitos generales	Construcción básica, área de cobertura, campo de visión.	PASAR
Atenuación de impacto	Cualquier resultado de impacto no puede exceder los 250 g.	PASAR
Sistema de retención eficaz	El casco no saldrá de la cabeza.	PASAR
Fuerza del sistema de retención.	La extensión dinámica del sistema de retención después del ensayo no debe exceder los 35 mm y la extensión residual no debe exceder los 25 mm.	PASAR

CÓMO AJUSTARSE EL CASCO

Este casco debe ajustarse de forma segura y debe proporcionar la visión periférica adecuada para una máxima protección.

Antes de elegir, pruebe distintas tallas de casco y quédese con el que se adapte perfectamente a su cabeza. Si el casco es demasiado grande, se moverá de forma excesiva, y si por el contrario es demasiado pequeño, causará constricción y malestar.

Para estar seguro sobre la talla a elegir, póngase el casco y mueva la cabeza de un lado a otro, hacia delante y hacia atrás, e intente girarlo con sus manos. Si el casco se desliza de forma fácil en cualquier dirección, la talla no es correcta.

Utilice el casco siempre en su posición correcta. Si lo lleva caído hacia atrás, en caso de accidente podría deslizarse y no cumplir su función.

CUIDADO DEL CASCO

Almacenamiento: Un exceso de calor podría dañar su casco, por lo que es mejor guardarlo en un lugar seco y fresco.

No deje su casco en el coche o cerca de fuentes directas o indirectas de calor. Si el casco se deteriora como consecuencia de una excesiva exposición al calor o a un almacenamiento inadecuado, éste dejará de estar cubierto por la garantía de Protectives.



ADVERTENCIA: NO utilice cascos dañados por el calor.

Limpieza: Muchos productos de limpieza pueden dañar el casco y reducir drásticamente sus propiedades protectoras.

Se recomienda limpiar, periódicamente, el interior y el exterior con un paño suave o esponja, agua y jabón neutro.

La mayoría de cascos Protectives vienen con revestimiento extraíble y lavable, además de con almohadillas. Éstas deben ser lavadas a mano con cuidado y secadas al aire libre antes de ser reinstaladas en el casco.

Por favor, consulte el manual técnico para más información sobre su casco y sus características.

GARANTÍA

El casco puede utilizarse hasta un máx. De 5 años a partir de la fecha de fabricación (excepto en el caso de daños / accidente o una fuerte caída que puede causar invisible crack). Por favor, disponer su casco al final de la vida de servicio. Pongase en contacto con su compañía local de eliminación de desechos para la correcta eliminación

Este casco está diseñado para proteger el impacto causado por la colisión de la cabeza con un obstáculo mientras pedalea o patina.

Ha pasado EN1078: 2012 + A1: 2012 para mostrar la conformidad con la EHSR de EU2016 / 425.

La declaración de conformidad de la UE se embalará con el producto para la venta.

ITALIANO MANUALE DI ISTRUZIONI

Questo casco è destinato all'uso in bicicletta, skateboard e roller skate. Non è stato concepito per l'uso su mezzi motorizzati, o per sport di tutt'altro tipo.

La funzione primordiale di questo casco è la protezione della testa. Per la massima protezione, reca un guscio in polistirene che ha la funzione di assorbire l'energia che si sviluppa attorno al cranio durante l'impatto. Il campo di visione, l'udito o anche la libertà di movimento possono venire alterati qualora si indossi un casco destinato a un livello di protezione più elevato. Indossarlo sempre durante le escursioni. Numerosi test garantiscono l'omologazione dei nostri caschi alle vigenti norme, concernenti i termini di assorbimento degli urti e della copertura. Le norme rispettate sono specificate all'interno di ciascun casco.

EN1078:2012+A1:2012 PROVA		
PROVA	DESCRIZIONE DEL TEST	RISULTATI
Requisiti generali	Costruzione di base, area di copertura, campo visivo	APPROVARE
Attenuazione all'impatto	Qualsiasi risultato di impatto non può superare i 250 g	APPROVARE
Sistema di ritenzione efficace	Il casco non deve uscire dalla testa	APPROVARE
Forza del sistema di ritenzione	L'estensione dinamica del sistema di ritenzione dopo la prova non deve superare 35 mm e l'estensione residua non deve superare 25 mm	APPROVARE

COME SCEGLIERE IL CASCO GIUSTO

Il casco deve essere della taglia corretta e offrire un campo di visione sufficiente, in modo da garantire la massima sicurezza.

Si raccomanda di provare varie misure di casco e di scegliere quello che offre il miglior compromesso tra solidità e comodità. Se il casco è troppo grande, potrà muoversi durante l'impatto, se è troppo piccolo, sarà molto scomodo da indossare.

Per essere sicuri di aver scelto la taglia corretta, indossare il casco e muovere energicamente la testa da destra a sinistra, avanti e indietro; quindi cercare di far girare il casco sulla testa. Se il casco si sposta facilmente in tutte le direzioni menzionate, la taglia non è quella corretta ed è necessaria una taglia più piccola.

COME SCEGLIERE IL CASCO GIUSTO

Conservazione: una temperatura eccessivamente elevata può danneggiare il casco, pertanto è preferibile conservarlo in un ambiente fresco e asciutto.

Non lasciare il casco in automobile, o nei pressi di qualsiasi fonte di calore.

I danni provocati dall'esposizione a temperature troppo elevate non sono coperti dalla garanzia del fabbricante.

COME COLLOCARE IL CASCO

La corretta collocazione garantisce l'efficacia del casco.

Collocare il casco in modo che copra la fronte.

Osservare la figura 1 sottostante.

Un casco correttamente collocato deve risultare comodo, non deve muoversi in avanti, dato che ciò potrebbe ostruire il campo di visione, e non deve lasciare scoperta la nuca che dovrà restare protetta. **IMPORTANTE:** tutte le fasi di regolazione del casco vanno realizzate con il casco correttamente collocato sulla testa. Una regolazione mal realizzata, o la collocazione scorretta del casco ne comprometterebbe la capacità di protezione.

FIGURE 1



CORRECT

INCORRECT

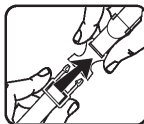


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6

REGOLAZIONE DEI CINTURINI

I cinturini anteriore e posteriore devono incrociarsi sotto e davanti il lobo dell'orecchio, vedere la figura 2.

1- Aprire la fibbia del cinturino (figura 3), o farla scorrere se non c'è la fibbia.

2- Indossare il casco, collocarlo correttamente sulla testa e far scorrere i cinturini in modo che la fibbia resti in una posizione ottimale e i cinturini ben tesi.

3- Chiudere il fermaglio



FIGURE 2

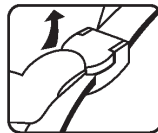


FIGURE 3

REGOLAZIONE DEL SOTTOMENTO

Il casco è stato concepito in modo da restare fissato mediante una cinghietta sottomento sotto la mascella. Collocare correttamente il casco, con i cinturini tesi e chiudere la fibbia del sottomento (figura 4, chiusura; figura 5, apertura), quindi collocare il sottomento sotto la mascella, contro la gola (figura 6). Non collocarlo sotto il mento, il casco potrebbe scivolare in caso di incidente.

Il sottomento deve restare sufficientemente chiuso per mantenere il casco senza dare la sensazione di strozzamento sulla gola.

ATTENZIONE: NON UTILIZZARE MAI UN CASCO CHE HA SUBITO DANNI

COME PULIRE IL CASCO

Molti detersivi possono deteriorare il casco e ridurne la capacità di protezione.

Il casco può subire gravi danni se entra in contatto con sostanze quali idrocarburi, solventi, colle o adesivi e vernici.

Si raccomanda di pulire regolarmente il casco, internamente ed esternamente, utilizzando un panno pulito o una spugna, semplicemente con acqua e sapone.

La maggior parte dei caschi Protectives è provvista di imbottiture staccabili e lavabili per maggiore comodità. Le imbottiture vanno lavate a mano e devono essere ben asciutte prima di rimontarle

GARANZIA

Il casco può essere utilizzato al massimo 5 anni dalla data di fabbricazione (tranne nel caso di danni / incidente o una brutta caduta, che può causare invisibile crack). Smaltire il casco alla fine della vita utile. Contatto la locale società di smaltimento dei rifiuti per un corretto smaltimento

Questo casco è progettato per proteggere la testa dall'impatto dalla collisione della testa con un ostacolo mentre si pedala o si pattina. Ha superato EN1078: 2012 + A1: 2012 per dimostrare la conformità all'EHSR di EU2016 / 425.

La dichiarazione di conformità UE imballerà con il prodotto in vendita

NEDERLANDS GEBRUIKERSHANDLEIDING

Deze helm is bedoeld voor gebruik op de fiets, het skateboard of rollerskates. Hij is in geen geval ontworpen om te worden gebruikt op motorvoertuigen of voor een andere sport.

De voornaamste functie van deze helm is om het hoofd te beschermen. Om het hoofd zo goed mogelijk te beschermen, bevat de binnenkant van de helm piepschuim, dat de vrijgekomen energie tijdens een schok absorbeert. Het gezichtsveld, het gehoor en zelfs de bewegingsvrijheid kunnen veranderen door het dragen van een helm, ten gunste van een betere bescherming. Houd deze helm op wanneer u zich met de fiets, een skateboard of op rollerskates verplaatst.

Tal van tests garanderen dat onze helmen beantwoorden aan de geldende normen op het vlak van schokabsorptie en bedekking van het hoofd. De gerespecteerde normen staan aan de binnenkant van elke helm vermeld.

EN1078:2012+A1:2012 TESTS		
TEST	BESCHRIJVING VAN DE TEST	RESULTATEN
Algemene vereisten	Basisconstructie, dekkinggebied, vision-kampioen	GEVALIDEERD
Effectbeperking	Elk impactresultaat kan niet groter zijn dan 250 g	GEVALIDEERD
Effectiviteit van het retentiesysteem	De helm mag niet uit het hoofd gaan	GEVALIDEERD
Retentiesysteem	De dynamische verlenging van het retentiesysteem na de test mag niet groter zijn dan 35 mm en de verlenging het restant mag niet groter zijn dan 25 mm	GEVALIDEERD

HOE KIEST U UW HELM?

Uw helm moet de juiste maat hebben en een voldoende groot gezichtsveld bieden voor een maximale bescherming.

Zorg ervoor dat u verschillende helmmodellen uitprobeert en kies de helm die volgens u het best scoort op het vlak van zowel standvastigheid als comfort. Als de helm te groot is, zal deze bewegen tijdens een schok, en als hij te klein is, is hij niet aangenaam om te dragen.

Om er zeker van te zijn dat u de juiste maat hebt gekozen, zet u de helm op uw hoofd en schudt u uw hoofd hevig van links naar rechts en van voor naar achter. Probeer om de helm op uw hoofd te draaien. Als de helm zich makkelijk in alle richtingen verplaatst, is de maat niet goed en dient u een kleiner model te kiezen.

HOE ONDERHOUDT U UW HELM?

Bewaren: Een te hoge temperatuur kan uw helm beschadigen. Daarom raden wij u aan om de helm op een koele en droge plaats te bewaren. Laat uw helm niet in uw wagen liggen of in de buurt van welke warmtebron dan ook.

Als uw helm beschadigd is door blootstelling aan te hoge temperaturen, zal de garantie van de fabrikant vervallen.

HOE MOET U UW HELM OPZETTEN?T

Om efficiënt te zijn, moet uw helm correct op uw hoofd worden geplaatst.

Plaats de helm zodanig dat uw voorhoofd is bedekt.

Zie Figuur 1 hieronder.

Een correct opgezette helm moet comfortabel aanvoelen, mag niet naar voor vallen en het gezichtsveld wijzigen en moet eveneens de achterkant van het hoofd bedekken, zodat deze beschermd blijft. **BELANGRIJK:** Alle afstellingen van de helm moeten worden uitgevoerd met een helm die correct op het hoofd staat. Verkeerde afstellingen of een verkeerde plaatsing van de helm zouden een slechte bescherming tot gevolg kunnen hebben.

FIGURE 1



CORRECT

INCORRECT

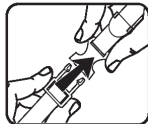


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6

HOE MOET U HET RIEMPJE AFSTELLEN?

De riempjes voor- en achteraan moeten elkaar onder en voor de oorlel kruisen zie Figuur 2.

1- Open de gesp van het riempje (Figuur 3) of schuif het open als er geen gesp is.

2- Plaats de helm correct op uw hoofd en laat de riempjes zodanig schuiven dat de gesp op de juiste plaats staat en de riempjes strak zijn aangespannen.

3- Sluit de gesp.



FIGURE 2



FIGURE 3

HOE STELT U DE KINRIEM AF?

De helm is ontworpen om te worden vastgehouden door middel van een kinriem. Plaats de helm correct op uw hoofd, span de riempjes aan en maak de gesp van de kinriem vast (Figuur 4: sluiten, Figuur 5: openen) en plaats de kinriem onder uw kaak, tegen uw keel (Figuur 6). Plaats de kinriem niet op uw kin, aangezien deze eraf zou kunnen glijden bij een ongeval.

De kinriem moet voldoende zijn aangespannen, zodat de helm stevig op uw hoofd staat, zonder dat u het gevoel hebt dat uw keel wordt dichtgeknepen

LET OP: GEBRUIK NOOIT EEN BESCHADIGDE HELM.

HOE DIENT U UW HELM SCHOON TE MAKEN?

Veel wasproducten

kunnen uw helm beschadigen en het beschermingsvermogen verminderen.

Deze helm kan ernstig worden beschadigd door stoffen zoals koolwaterstoffen, solventen, lijm of kleefmiddelen, en verf.

Wij raden u aan om de helm, zowel de binnen- als buitenkant, regelmatig schoon te maken, gewoonweg met behulp van een propere doek of een spons, water en zeep.

De meeste Protectives-helmen zijn uitgerust met uitneembare en wasbare comfortabele vullingen. Deze moeten met de hand worden gewassen en moeten drogen alvorens opnieuw in de helm te worden aangebracht.

GARANTIE

Vanaf de datum van Vervaardiging van de helm van maximaal vijf jaar kunnen worden gebruikt (schade aan / van ongevallen of kunnen leiden tot niet - zichtbare scheuren hard vallen, met uitzondering van). Alsjeblieft, aan het einde van de levensduur van de behandeling in uw helm. Neem contact op met de lokale verwerking van het afval van de correcte behandeling van bedrijven.

Deze helm is ontworpen om de stootoorzaak te beschermen door een botsing van het hoofd met een obstakel tijdens het fietsen of rolschaatsen. Het heeft EN1078: 2012 + A1: 2012 doorstaan om aan te tonen dat het voldoet aan de EHSR van EU2016 / 425

EU-conformiteitsverklaring zit bij het product te koop.

DEUTSCH GEBRAUCHSANWEISUNG

Dieser Helm wurde für die Benutzung auf Fahrrädern entwickelt. Er kann außerdem auch beim Skateboarden und Rollschuhfahren benutzt werden. Für die Benutzung auf motorisierten Fahrzeugen und andere Sportarten ist er ungeeignet.

Ihr neuer Helm dient grundsätzlich dem Schutz Ihres Kopfes. Um die Schutzwirkung zu maximieren, verfügt der Helm über ein Futter aus Polystyrol, welches die bei einem Sturz auftretende Kräfte absorbiert und Ihren Schädel polstert. Bedingt durch die Bauweise und Passform des Helmes, die dafür sorgen, dass Ihr Kopf bestmöglich geschützt ist, kann es zu Einschränkungen der peripheren Sicht, der Bewegungsfreiheit und des Hörvermögens führen. Ausgiebige Tests stellen sicher, dass unsere Helme den verschiedenen Erfordernissen bei der Schlägabsorption entsprechen. Genaue Angaben zum verwendeten Sicherheitsstandard befinden sich auf der Innenseite des Helms.

EN1078:2012+A1:2012 TESTS		
TEST	DESCRIPTION DU TEST	ERGEBNISSE
Allgemeine Anforderungen	Grundaufbau, Erfassungsbereich, Vision Champion	VALIDIERT
Schadensminderung	Das Aufprallergebnis darf 250 g nicht überschreiten	VALIDIERT
Wirksamkeit des Rückhaltesystems	Der Helm sollte nicht aus dem Kopf gehen	VALIDIERT
Rückhaltesystem	Die dynamische Ausdehnung des Rückhaltesystems nach der Prüfung darf 35 mm und die Ausdehnung nicht überschreiten. Rest darf 25 mm nicht überschreiten	VALIDIERT

WIE SOLLTE DER HELM GETRAGEN WERDEN

Um seine Schutzwirkung entfalten zu können, muss der Helm die richtige Größe haben und korrekt getragen werden. Setzen Sie den Helm auf, um ihn an Ihren Kopfumfang anzupassen. Schließen Sie vorsichtig das Rückhaltesystem, bis der Helm Ihren Kopf umschließt. Greifen Sie anschließend den Helm und bewegen Sie ihn vorsichtig auf Ihrem Kopf hin und her.

Ein korrekt sitzender Helm sollte sich bequem anfühlen und sich weder vorwärts noch rückwärts bewegen lassen. So verhindern Sie, dass Ihre Sicht eingeschränkt wird oder Ihre Stirnpartie ungeschützt freiliegt.

Sollte der Helm nicht die passende Größe haben oder nicht korrekt getragen werden, kann er nicht die korrekte Schutzwirkung entfalten. Befolgen Sie die folgenden fünf Schritte, um den Helm optimal an Ihre Kopfform anzupassen. Sie werden einen Spiegel benötigen.

SCHRITT 1: DIE RICHTIGE POSITION

Tragen Sie ihren Helm immer so tief wie möglich im Stirnbereich, um Verletzungen zu vermeiden. Abbildung 1 verdeutlicht, wie der Helm auf dem Kopf getragen werden sollte.

WICHTIG: Alle Anpassungen der Passform müssen mit einem korrekt sitzenden Helm durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung kann dazu führen, dass der Helm im Falle eines Sturzes verrutscht und so nicht die eigentliche Schutzwirkung entfalten kann.

FIGURE 1



CORRECT

INCORRECT

SCHRITT 2: DIE ANPASSUNG DER GURTBÄNDER

Die vorderen und hinteren Gurte sollten sich leicht unterhalb und vor ihren Ohren treffen. Abbildung 2 zeigt die korrekte Position.

1. Öffnen sie die Plastikbelegklemme (Abbildung 3)
2. Setzen sie den Helm auf und passen sie die Position der Gurtbänder an, bis die korrekte Position erreicht wird

3. Stellen sie sicher, dass keines der Gurtbänder locker ist, sondern alle eng anliegen.
4. Schließen sie die Plastikbelegklemme



FIGURE 2



FIGURE 3

SCHRITT 3: DIE ANPASSUNG DES KINNRIEMENS

Der Kinnriemen sorgt dafür, dass der Helm sicher auf dem Kopf sitzt. Tragen Sie den Helm stets mit geschlossenem und gespanntem Kinnriemen. Stellen sie sicher, dass der geschlossene Kinnriemen unterhalb des Kiefers und nicht vor dem Kinn verläuft. Die falsche Trageweise erhöht das Risiko des Helmverlusts während eines Sturzes. Abbildung 4 und 5 zeigen wie die Schnalle geschlossen und geöffnet wird. Abbildung 6 zeigt den korrekten Sitz des geschlossenen Kinnriemens.

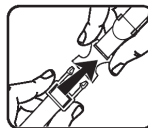


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6

WARNUNG:

Stellen sie sicher, dass das lose Ende des Gurtbands mit dem Gummiring gesichert wird (Abbildung 7). Andernfalls kann sich das Gurtband lösen und der Helm so im Falle eines Sturzes vom Kopf rutschen.



FIGURE 7

SCHRITT 4: OPTIMIERUNG DER PASSFORM

Der Helm sitzt korrekt, wenn er fest, aber bequem auf dem Kopf sitzt und von dort von der internen Polsterung und dem Kinnriemen fixiert wird.

HELMPOLSTERUNG

Die Polsterung ist mit Klettband im Helminnenen fixiert. Probieren sie die verschiedenen mitgelieferten Polsterungen aus, um den Helm optimal an ihre Kopfform anzupassen (Abbildung 8).

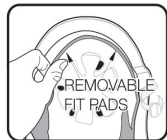


FIGURE 8

DIAL FIT SYSTEM

Dieses System ermöglicht die einfache, einhändige Bedienung an der Hinterseite des Helms (Abbildung 9)

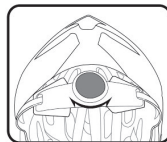


FIGURE 9

MICO FIT SYSTEM

Dieses System ist eine kleiner, leichtere Variante unseres Einhand-Verstellsystems (Abbildung 10). Drehen im Uhrzeigersinn stellt den Helm enger.



FIGURE 10

DUAL CLOSURE SYSTEM

Bei diesem System wird die Weite über ein zweiseitiges Verschlusssystem angepasst (Abbildung 11).



FIGURE 11

Der Verschluss sollte bequem und sicher auf der Hinterseite des Kopfes sitzen. Die Seitenstege sollten ohne Verdrehungen an den Schläfen anliegen (Abbildung 12).



WARNUNG!

Sollte sich der Helm mit dieser Anleitung nicht an Ihre Kopfform anpassen lassen oder unbequem sitzen, verfügt dieser vermutlich über die falsche Größe und sollte NICHT BENUTZT werden. Ersetzen sie den Helm stattdessen mit einem Helm in der passenden Größe.

SCHRITT 5: ÜBERPRÜFUNG VON SITZ UND GRÖSSE

Stellen sie vor der Benutzung sicher, dass der Helm korrekt sitzt und der Kinnriemen die richtige Länge hat. Setzen sie den Helm in der korrekten Position auf. Schließen sie den Kinnriemen. Stellen sie sich vor einen Spiegel und überprüfen sie das Folgende:

A. Überprüfen der Passform

Greifen sie den Helm mit beiden Händen und drehen sie ihn vorsichtig auf ihrem Kopf. Wenn der Helm korrekt sitzt, wird sich die Haut auf ihrer Stirn mit dem Helm bewegen. Wenn sie den Helm frei auf ihrem Kopf bewegen können, sitzt er zu locker.

B. Überprüfen der Gurtbänder

Greifen sie den Helm mit beiden Händen und bewegen sie ihn vorsichtig soweit wie möglich vor und zurück. Es ist wichtig, dass der Helm NICHT:

- So weit nach vorne rutscht, dass ihre Sicht beeinträchtigt wird
- So weit nach hinten rutscht, dass ihre Stirn ungeschützt frei liegt
- In jegliche Richtung komplett von ihrem Kopf rutscht

Sollte dies doch der Fall sein, ist ihr Helm nicht korrekt angepasst. Wiederholen sie die Schritte 2-4 bis der Helm sicher und fest auf ihrem Kopf sitzt.

HELM E MIT VISIERE

Sollten ihr Helm über ein Visier verfügen kann dieser entfernt werden, indem die Schrauben mit denen das Visier am Helm befestigt ist, gelöst werden. Entfernen sie das Visier vom Helm (Abbildung 13).



FIGURE 13

INSTALLATION

Positionieren sie das Visier in der richtigen Stellung am Helm. Drücken sie die Befestigungspins in die dafür vorgesehenen Aussparungen oder drehen sie die Schrauben fest, die das Visier am Helm sichern. Stellen sie sicher, dass das Visier fest mit dem Helm verbunden ist. Das Visier sollte sich nicht zu leichtgängig bewegen lassen (Abbildung 14).

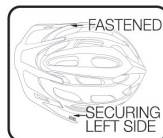


FIGURE 14

WICHTIGE INFORMATIONEN

Reinigung

Der Helm kann durch den Kontakt durch den Kontakt mit Petroleum, petroleumhaltigen Produkten, Reinigungsmitteln, Farbe, Lösungsmitteln und ähnlichem beschädigt werden. Durch den Kontakt mit den genannten Stoffen kann die strukturelle Integrität des Helmes wesentlich beschädigt werden, so dass der Helm nicht mehr seine volle Schutzwirkung entfalten kann. Benutzen sie warmes Wasser, einen Schwamm so wie eine milde Seife um den Helm zu reinigen.

Lagerung

Entfernen sie nach jeder Benutzung Dreck und Schmutz von ihrem Helm. Lassen sie den Helm nach der Reinigung gründlich trocknen und lagern sie ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Hohe Temperaturen und unmittelbare Sonneneinstrahlung können ihren Helm beschädigen. Bei beschädigten Helmen weißt die Helmoberfläche Bläschenbildung oder Verformungen auf.

WARNUNG!

Benutzen sie niemals einen Helm, der durch Hitzeeinwirkung oder erhöhten Sonneneinstrahlung beschädigt wurde.

GRUNDSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

1. Fahrradfahren soll Spaß machen. Fahren sie umsichtig, ihre Sicherheit liegt in ihrer eigenen Verantwortung
2. Tragen sie ihren Helm, auch wenn sie nur eine kurze Ausfahrt machen. Unfälle können überall und jederzeit passieren
3. Achten sie auf den toten Winkel der vorausfahrenden Kraftfahrzeuge. Sie sind als Radfahrer für diese unter Umständen nur schwer erkennbar.
4. Tragen sie leuchtende Sicherheitsfarben
5. Befolgen sie die Straßenverkehrsordnung und Gesetze

WARNUNG!

Ein Fahrradhelm hat eine begrenzte Haltbarkeit und sollten ausgetauscht werden, sobald sie deutlich sichtbare Abnutzungerscheinungen zeigen. Ein Helm der nicht optimal passt, optimal eingestellt ist und richtig getragen wird, entwickelt keine Schutzwirkung. Lesen und befolgen sie die Benutzungs- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung. Bei Nichtbeachtung drohen lebensbedrohliche Verletzungen oder Tod.

INGESCHRÄNKTER AUFSCHLAGSCHUTZ

Kein Helm kann den Träger vor jedweder Art Stürzen schützen. Dieser Helm wurde entwickelt, um die Aufschlagsenergie durch Verformung der Helm-Schale und des Innenschauums zu kompensieren. Eine Beschädigung des Helmes ist unter Umständen nicht sofort sichtbar. Um den optimalen Schutz zu gewährleisten, sollte der Fahrradhelm nach jedem Sturz ausgetauscht werden, auch wenn keine Beschädigung sichtbar ist. Ein Fahrradhelm kann – sofern er korrekt getragen wird – viele Verletzungen verhindern. Die auftretende Aufschlagsenergie kann aber dennoch schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen. Energieabsorbierende Materialien, welche in Fahrradhelmen verbaut werden, sind entwickelt, um bei einem Sturz zu brechen. Hierdurch kann es ebenfalls zu schweren Verletzungen oder gar zum Tode kommen. Eine genaue Vorhersage über die möglicherweise entstehenden Verletzungen bei einem Sturz ist aufgrund der unbegrenzten Möglichkeiten des Geschehens unmöglich.

WARNUNG!

PROTECTIVES Helme wurden entwickelt, um Kopfverletzungen beim Fahrradfahren zu verhindern. Sie schützen nicht bei Felsklettern, Skifahren, Snowboarden, Motorradfahren und Hochgeschwindigkeitssportarten wie Motorradrennen, Autorennen etc.

GARANTIE

Der Helm kann verwendet werden, bis zu maximal 5 Jahre ab dem Datum der Herstellung (außer im Fall der Schäden / Unfall - oder ein harter Sturz kann dazu führen, dass unsichtbare Risse entstehen). Bitte entsorgen Sie Ihren Helm am Ende der Lebensdauer. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Müllverarbeitungsanlage für die korrekte Entsorgung.

Dieser Helm wurde entwickelt, um Schutz vor Stürzen beim Rollschuhfahren und Fahrradfahren zu bieten. Er hat EN-1078:2012+A1:2012 bestanden und ist konform mit EU 2016/425 der EHSR. Die EU Übereinstimmungserklärung liegt dem Produkt bei.





